

ROZHODNUTIE RADY

z 18. decembra 2008

ktorým sa mení a dopĺňa príloha 13 k Spoločným konzulárnym pokynom na vyplňanie vízových nálepiek

(2008/972/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na nariadenie (ES) č. 789/2001 z 24. apríla 2001, ktorým sa Rade vyhradzuje vykonávacie právomoci vo vzťahu k určitým podrobným ustanoveniam a praktickým postupom pri preverovaní žiadostí o víza ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 1 ods. 1,

so zreteľom na podnet Francúzska,

keďže:

- (1) Príloha 13 k Spoločným konzulárnym pokynom stanovuje spoločné pravidlá pre vyplňanie vízových nálepiek formou vzorov zodpovedajúcich jednotlivým kategóriám jednotných víz.
- (2) Vo vzore 9 prílohy 13, ktorý sa týka cestovného víza na krátkodobý pobyt, je uvedené, že toto vízum sa udeľuje na obdobia dlhšie ako 6 mesiacov, a to na 1,2 alebo 3 roky alebo 5 rokov (C1, C2, C3, C5).
- (3) Tieto rozlíšenia (C1, C2, C3 a C5) už viac nezodpovedajú žiadnemu z normatívnych ustanovení Spoločných konzulárných pokynov od prijatia rozhodnutia Rady 2006/440/ES z 1. júna 2006 ⁽²⁾, ktorým sa zosúladiли správne poplatky.
- (4) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o založení Európskeho spoločenstva, sa Dánsko nezúčastňuje na prijímaní tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. Vzhľadom na to, že toto rozhodnutie je založené na schengenskom *acquis* podľa ustanovení hlavy IV tretej časti zmluvy, sa Dánsko v súlade s článkom 5 uvedeného protokolu do šiestich mesiacov odo dňa prijatia tohto rozhodnutia rozhodne, či ho bude transponovať do svojho vnútroštátneho práva.

- (5) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskeho kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a rozvoji schengenského *acquis*, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode B rozhodnutia Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k tejto dohode ⁽³⁾.
- (6) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* ⁽⁴⁾, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode B rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia 2008/146/ES ⁽⁵⁾ a článkom 3 rozhodnutia 2008/149/SVV ⁽⁶⁾.
- (7) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu podpísaného medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* ⁽⁷⁾, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode B rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia 2008/261/ES ⁽⁸⁾ a článkom 3 rozhodnutia 2008/262/SVV ⁽⁹⁾.
- (8) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Spojené kráľovstvo nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2000/365/ES ⁽¹⁰⁾ z 29. mája 2000, ktoré sa týka požiadavky Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis*; Spojené kráľovstvo sa preto nezúčastňuje na jeho prijímaní, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 50.

⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ L 83, 26.3.2008, s. 3.

⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 83, 26.3.2008, s. 3.

⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 83, 26.3.2008, s. 5.

⁽¹⁰⁾ Ú. v. ES L 131, 1.6.2000, s. 43.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 116, 26.4.2001, s. 2.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 175, 29.6.2006, s. 77.

- (9) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES ⁽¹⁾ z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis*; Írsko sa preto nezúčastňuje na jeho prijímaní, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (10) Pokiaľ ide o Cyprus, toto rozhodnutie predstavuje akt, ktorý je založený na schengenskom *acquis* alebo inak s ním súvisí v zmysle článku 3 ods. 2 Aktu o prístupení z roku 2003.
- (11) Toto rozhodnutie predstavuje akt, ktorý je založený na schengenskom *acquis* alebo inak s ním súvisí v zmysle článku 4 ods. 2 Aktu o prístupení z roku 2005,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Vo vzore 9 prílohy 13 k Spoločným konzulárnym pokynom sa prvá zarážka nahrádza takto:

„— Ide o viacnásobné návratné vízum na krátkodobý pobyt, ktorého doba platnosti môže byť až 5 rokov. V uvedenom príklade je platnosť 3 roky.“

Článok 2

Toto rozhodnutie sa uplatňuje odo dňa jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené členským štátom v súlade so Zmluvou o založení Európskeho spoločenstva.

V Bruseli 18. decembra 2008

Za Radu
predseda
M. BARNIER

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20.